
ICANN72 | 虚拟年度大会 - GAC 讨论：IGO 保护问题
2021 年 10 月 25 日（星期一） - 14:30 - 15:15（太平洋夏令时）

茱莉亚·莎弗琳 (JULIA CHARVOLEN)：各位上午、下午以及晚上好。欢迎参加 10 月 25 日世界协调时 21:30 举行的 ICANN 第 72 届 GAC 关于 IGO 保护问题和 DNS 滥用问题缓解的会议。为节省时间，今天就不点名了。GAC 公报附录和会议记录将公布 GAC 成员的出席情况。

在此提醒出席会议的各位 GAC 代表，务必更新参与者的名称，添加全名和所属机构，以此作为出席会议的凭证。

如果您希望提问或发表评论，请在该区域键入相应内容并用 < 问题> 或 < 评论> 标识内容的开头和结尾，进而让参会人员看到您提出的请求。

GAC 会议的翻译服务包括所有 6 种联合国语言和葡萄牙语。参会者可以点击 Zoom 工具栏上的“口译”图标选择发言或旁听会议使用的语言。

召开会议期间，除非加入发言队列，否则您的麦克风将被静音。如果要发言，请在 Zoom 虚拟会议室中举手示意。发言时，请记得说出您的姓名以便于记录；如果您要用英语之外的其他语言发言，请同时说出您使用的语言。请清楚表达并保持合理语速，以便翻译人员能够更准确地进行翻译工作。同时，确保其他所有设备保持静音。

注：以下内容是针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。

最后，与所有其他 ICANN 活动一样，本次会议需要根据 ICANN 预期行为标准开展工作。聊天中提供了相关链接供大家参考。

我就说到这里，下面有请 GAC 主席玛娜尔·伊斯梅尔 (Manal Ismail) 发言。玛娜尔，有请。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔：

非常感谢茱莉亚，欢迎大家回来开会。我们将在接下来的 90 分钟讨论 IGO 保护和 DNS 滥用问题缓解，每个主题 45 分钟，我们从 IGO 保护主题开始。在会议期间，我们将回顾 EPDP 的最新动态，讨论 GAC 与 ICANN 董事会磋商的相关动态，并讨论用于管理要在新通用顶级域 (NgTLD) 中保留的 IGO 名称的 GAC IGO 名单的潜在流程。

所以言归正传，请允许我把麦克风交给主题负责人布莱恩·贝克汉姆 (Brian Beckham)，他来自 WIPO。布莱恩请发言。

布莱恩·贝克汉姆：

谢谢玛娜尔。各位同事晚上好。我要在此说明的是，我的名字是布莱恩·贝克汉姆，来自 WIPO 知识产权组织。如果大家有任何问题，我和其他 IGO 同事将会很乐意回答。

我认为大多数 GAC 同事都已经非常熟悉这一问题，但我还想就 3 个主题提供一些背景信息，特别是第一个主题，EPDP，我们将从这个主题开始。这是权利保护工作组的正式工作轨道。

由于该工作组已经解散，所以它仅在程序层面变更为现在的 EPDP。

所以，我在这里是为了介绍 IGO。长期以来，我们一直在要求保护域名系统中的 IGO 标识符。事实上，这份文件的背景至少可以追溯到 2001 年，当时 WIPO 发布了一份关于保护 DNS 中的 IGO 标识符的报告。紧接着是 2007 年的 ICANN 员工报告，在这两份报告中，我们确定了伴随域名系统中的 IGO 标识符出现的一些危害。不幸的是，这些危害往往牵扯到诈骗，例如用于人道主义事业的捐款没有到达预期的受益人手中。

我们曾看过《纽约时报》的一篇文章，该文章称，在埃博拉疫情之后，WHO 标识符遭到滥用。当然，现如今的 COVID 诈骗也是如此。在 ICANN 的这份文件中，有一封联合国秘书长 2016 年发送给成员国以寻求帮助的信函。

为什么这是一个问题呢？在主要用于处理互联网上商标滥用情况的权利保护机制，即统一域名争议解决政策 (UDRP) 下，有两项要求为 IGO 造成了问题。一个是需要商标权，第二个需要服从法院管辖权。

我将会详细阐释第一点。关于第二点，服从法院管辖权，鉴于其在国际法下的性质，IGO 享有特权和豁免权，可使其免于在国际法院提起诉讼，坦率地说，这被视为 IGO 存在的核心，如此一来，他们就不会受到司法管辖区的不当影响，而且可以真正承担政府要求他们完成的人道主义工作。

我提到过，我们当前处于 EPDP 中。我们已发布了一份报告以征询公众意见 — 我猜想应该是 40 天发布，其评议期已在周末结束。我们将会暂时就一些特定意见进行讨论，包括已经提交的 GAC 意见。

但值得一提的是，我们在这里举行会议的其中一个原因是，在 ICANN，先前有一个工作组试图解决这个问题，而就在该工作组的报告发布之前，该工作组的主席卸任并发表了冗长的少数派意见声明，该声明拒绝了实际上 GNSO 理事会选择不采纳的核心建议。这就是我们当前要完成的工作。

对于这位在先前工作组报告发布之前卸任的前任联合主席所发表的少数派意见声明，我想读一下其中一段话：“该工作组全然未能提出一项能够合理解决其所面临的核心挑战的政策建议，相反，它提出了一项给予注册人过度偏袒的政策建议。”

所以，这是摆在我们面前的核心问题，即如何为 UDRP 提供使用 UDRP 的权限，同时为注册人提供正当的流程。早些时候聆听董事会与 NCSG 的会议时，会听到一些很有趣的想法。会议上有很多关于互联网、全球互联网的互用性讨论。当然，其中很多讨论都归结为信任、安全和稳定问题。

我刚才提到过，关于当前 EPDP 的意见征询已于周末结束，并且已经过快速审核，很遗憾，大多数的意见认为 IGO 不应该获得使用 UDRP 的权限，并提出拒绝初步报告。这是一个有趣的脚注，因为这是一份初步报告，它实际上提供了寻求社群意见

的选项，所以这确实引发了一个问题，即评论者是否确切阅读、消化和评论可这份报告，或者这些意见是否更多的是他们下意识的反应。

其中许多意见提出了关于注册人权利的问题。当然，这是 EPDP 工作的核心，我认为在这些意见中，大部分都遗漏了一个问题，就是 IGO 及其所代表的预期受益人的权利是什么，目前，他们还无法求助于 UDRP。

从根本上来说，这可以归结为是一种选择，这是 EPDP 当前的选择，也是 GNSO 理事会、ICANN 董事会、ICANN 社群的选择，从根本上说，这种选择就是：要么提出一个解决方案，为 GNSO 提供使用诸如 UDRP 的权利保护机制的权利，要么坚持设置障碍，并且不在这里提供解决方案。

我前面介绍过，工作组提出了一个新的定义——其中一个问题是，IGO 通常没有注册商标权，但这却是提交 UDRP 案例的一项长期要求。因此，工作组提出了一个定义，允许 IGO 根据我们通常称之为普通法的判定或未注册商标权进入 UDRP 程序。这是工作组内部达成的共识。

另一个问题与法院管辖权问题有关，这个问题有些棘手，尽管看起来我们已找到一个解决方法，即允许豁免 IGO，使其不受法院管辖区的约束。当然，这也引发了一个问题，即，如果 IGO 提交了一个案例，并且注册人希望对此提出上诉，那么如果法院不受理他们的案例，他们又该在何处解决这种争议？

有人建议，这种争议应该通过仲裁流程来解决，这是一种全球公认的解决争端的流程。我认为仲裁流程的一个好处就是，仲裁可以跨国界进行，坦白地说，我认为很多意见都忽略了这一点，我们可以再次快速浏览一下这些意见。而必须通过不同司法管辖区的法院解决争议的流程可能会非常低效。仲裁流程突破了这一限制，它使得来自不同司法管辖区的当事方能够以更有效的方式解决争议。

因此，在 GAC 关于此 EPDP 的意见中，大部分支持符合商标注册问题的 IGO 定义，赞同放弃法院管辖权，并提议应该将仲裁作为解决争议的一种方法。如果工作组不接受将其作为解决对 UDRP 裁决的上诉的唯一方式，那么至少应该存在仲裁违约，以便注册人可以选择退出该流程并尝试将案例提交法院。

我们已在工作组中做过此类尝试，我之前提到过，一些 IGO 同事，包括一位来自世界银行的同事，他们更加熟悉这些司法管辖豁免问题的纷繁难懂之处，如果大家有关于此方面的任何问题，这些同事可以随时为大家解答疑惑。我们曾尝试概述诉诸法庭的这种方法所存在的一些复杂性，并且真正试图鼓励工作组和公众评论者了解，我们采用这种方法并不是为了以某种方式缩短正当程序。事实上，我们曾讨论过多种用于保护注册人和 IGO 的正当程序的保护措施，这实际上是一种寻找折衷方案的方式。我希望我们已经能够找到折衷方案，当然，我们也非常感谢 GAC 在提交这些公众意见方面所给予的支持。

我会暂停一下，看看大家有没有什么问题。正如我提到的，公共评议期刚刚结束，所以这仍然是一项正在进行的工作，所以如果有帮助的话，我们也可以在后面进行更深入的讨论。

第二个项目是董事会与 GAC 的磋商，这可以追溯到几年前的 GAC 建议。总体情况是，在启动新通用顶级域项目之前，IGO 与 GAC 和 ICANN 进行了接触，要求保护 DNS 中的权利。最初的一个问题是，因为 IGO 经常使用其缩写作为标识符运营，因此，我们通常会将这些公共机构称为 WIPO 或 WHO，而不是使用其全称，即世界知识产权组织 (World Intellectual Property Organization) 或世界卫生组织 (World Health Organization)。你们都知道 UNHCR，UNICEF，诸如此类的机构，而这些缩写正是是公众了解 IGO 的真正方式。

与此同时，人们认识到缩写和短域名对许多分享这些缩写的其他用户非常有吸引力。因此，IGO 没有要求阻止使用缩写，这可能对第三方不公平，相反，IGO 要求注册人在进行与其权利相符的注册后，立即获得相关通知。

因此，为了改变现阶段的情况，即启动新通用顶级域项目后的一部分缩写注册，GAC 向董事会建议，在获取有效权利保护机制工作结束之前，暂时停止这些缩写的注册。

“结束”的确切含义可能有一些模糊，因此我们曾试图与董事会进行多次电话沟通和信函交流来明确其含义，这可能是针对先前关于该主题的建议进行的一个小型后续行动。

最近的一封信函是在 2021 年 10 月 7 日，信函中 GAC 对董事会的一些问题进行了回应。但从基本上来说，董事会和 GAC 正在试图达成共识，即董事会不要无期限的实施此暂停。当然，GAC 已经发布了寻求 IGO 保护的以往建议，试图了解清楚在这项工作结束之前，此暂停是否能继续实施。

我要指出的，这获取有效权利保护机制的工作进展相当迅速。今年我们一直在努力完成这项工作。正如我刚才所提及的，我们刚刚发布了初步报告，并且公共评议期已结束。在这次 ICANN 会议之后，我们将会在下周一举行第一次会议。大家应该提交了 31 条意见。其中一些意见高度概括，较少的一部分意见比较详细，涉及更多法律细节。但这项工作似乎仍可以如期完成，如果不是在年底，也会是在不久之后完成。我知道，主席和工作人员以及工作组成员都渴望将此工作搁置脑后。

因此，董事会的磋商仍在进行。就像我所说的，就在几周前，GAC 给董事会发送了一封信函，以试图回答董事会向 GAC 提出的一些问题。我认为要解决的核心问题实际上是此次暂停，大家希望一旦工作组取得成果，就能在程序和实质层面将此事搁置脑后。

今天要讨论的下一个项目关于名单的一些想法。IGO 全名的名单有两种语言版本，一份 IGO 名单由 GAC 管理。还有一个问题是，这份名单今后将如何维护。这个名单是 ICANN 员工在几年前创建的，当时的想法是将其交给 GAC 管理，让 GAC 在某种

程度上拥有这个名单，并拥有对该名单进行任何添加或删除的流程。

在添加名称方面，值得注意的是，有效的 IGO 数量有限。我想是在 200 个左右。所以在这方面不要花费太多的精力。添加的数量应该是极少且不频繁。

屏幕上显示的内容基本上是有关 GAC 往后如何拥有并管理此名单的简要概述。所以这些标准已经存在了很多年。需要解决的一个问题是删除流程。

具体而言，几年前有人要求从名单中删除一个特定的 IGO 名称，其中一个难题是要确保 IGO 意识到，将该名称从名单中删除（因为在这种情况下，申请人是想要在新 gTLD 中注册其标识符）并不能保证他们能够真正如愿注册该名称。这只是将该名称从名单中删除。一旦从名单中删除，注册管理机构就可以将该域名分配给任何申请该域名的注册人。因此，需要确保所有请求从该名单中删除名称的 IGO 都知道这种潜在影响。

正如我刚才所说，我们曾就将 IGO 添加到名单以及如何管理和传达该名称进行了讨论。这是一个非常简单的流程。您会在屏幕上看到一个纲要。在这里，接下来要做的基本上就是采纳此纲要，并为其增添更多内容，然后将其分发给 GAC 以征询任何意见并采取相应行动。所以这是一个非常简单的流程。我们只需要将这件事向前推进即可。这是你们在屏幕上看到的最远迭代。因此，如果大家都同意的话，我们可以与 GAC 同事合

作并支持工作人员采纳此纲要，在此之后，GAC 将成为此名单的所有者。

这就是我要向大家介绍的最新情况。我不知道还有没有其他问题。当然，我们稍后还会与 GNSO 和董事会举行会议，主要关于获取有效权利的 EPDP，这项工作正在开展。所以再说一下，我们必须要了解这个流程是如何进展的。个别 IGO 和 GAC 成员已提供了意见。我们将查看公众意见，并在短时间内查看最终结果。

玛娜尔·伊斯梅尔：

非常感谢布莱恩。关于布莱恩介绍的内容，即 EPDP、与董事会的磋商，以及更新 IGO 名单的机制的纲要，大家还有其他意见或问题吗？没有人举手。

正如布莱恩所提到的那样，我们正在对提议的机制进行研究，我们最终会将其提交给 GAC 以获得批准，但是，如果大家对纲要有任何早期意见，请与我们分享。关于从名单中删除名称，这看起来像是一件微不足道的事情，但即便是从名单中删除，也会产生相应的影响，所以我们应该针对添加和删除制定相应流程。我看到卡沃斯 (Kavouss) 举手了。卡沃斯，请讲。

卡沃斯·阿斯特 (KAVOUSS ARASTEH)：好的，非常感谢布莱恩。你在 IGO 工作组中表现一直很活跃。我也与你一起共事过，我知道你在这些工作上投入

了多大的热情，花费了多大的精力。我对这个流程存有一点疑虑。这个工作组的主席已尽其所能，但问题出在公众意见上面。

在以前的某些案例中，我也有过类似的痛苦经历。我在处理的最后一个案例是 IRP IOT，实施监督小组。大概有一年半的时间，我们一直在处理公众意见，并且我们还没有完成任何事情。

布莱恩，我想问的问题是，关于我们何时到达终点，你是否能看到任何胜利的曙光？谢谢。

布莱恩·贝克汉姆：

谢谢，卡沃斯。问得非常好。这是我先前在提到两种选择时就已经暗示的内容，即我们可以选择在这里提供一个解决方案，也可以选择举手并表示坚持设置障碍。

我只能说，我们相信 IGO 在这一过程中做出了合理的妥协。最开始，他们的其中一个要求就是简单地阻止所有 IGO 缩写注册。大家意识到这不是一个可行的解决方案，所以我们参与到当前的工作组中，共同寻找可行的方案。

坦率地说，从一些公众意见来看，仅仅是看工作组会如何处理这些意见，就是一件很有趣的事情。我想说，许多人在发表意见时，并没有真正地仔细阅读报告中所提出的选项。该报告要求社群帮助我们在选项 A 和选项 B 之间做出选择。然而在发表意见时，很多人只是说“我不认可这个工作组的工作”、“IGO 不应受到特殊保护”或者“这是为了窃取域名”，又或

者是“这是在为仲裁提供商创造工作机会”，所以我们不知道如何处理这些意见，因为这些意见并不是对我们所提出问题的回复。

这里还有很多意见——同样，我们只是快速浏览一下，例如注册管理机构利益相关方团体的意见似乎承认这是一个值得社群关注的问题，并表示需要做出一些妥协和选择，而且我认为他们也在试着通过回答这些问题来为工作组提供帮助。

关于如何处理某些无响应性的意见，这当然由工作组成员和主席决定。也有一些意见提出了有关工作组的工作及其代表性的程序问题。当然，这些群体曾受邀参与该流程，然后抱怨他们的观点没有在该过程中得到体现。

同样，我们很难知道工作组的其他成员会如何看待这些问题，但在我个人看来，考虑到利益相关方团体都有机会加入其中，因此抱怨自己的观点在工作组没有得到体验的时刻似乎已经过去了。目前尚不清楚这些意见将被如何采纳。

就解决方案而言，这实际上对工作组有益。当然，在时间方面，我们面前有一个相当固定的时间表。我不记得具体细节，但我认为到年底，我们应该会看到一份最终报告。所以希望他们能找到一种大家都认可的方案。但无论如何，我认为在年底或下一年年初的时候，会有一份报告摆在我们面前。

玛娜尔·伊斯梅尔: 非常感谢卡沃斯的提问和布莱恩的回答。接下来是英国的尼戈尔·希克森 (Nigel Hickson)。请发言。

尼戈尔·希克森: 非常感谢大家, 各位晚上好。我想讲两点。我们中的一些刚刚加入 GAC, 但他们不一定是第一次听说这个问题。这个问题已经存在了一段时间, 当然, 我还想感谢布莱恩和 IGO 的其他同事, 包括来自世界银行的同事, 当然, 还有 OECD, 我要感谢他们多年来在这个问题上的坚持和阐述。

我不想就剩余的个别问题发表意见, 但我认为, 从本质上来看, 如果我们回顾一下关于有效权利的政策发展历史, 就可以发现我们已经走了很长一段路。感谢工作组和克里斯·狄思潘 (Chris Disspain) 等人, 我的判断是, 我们已经取得了进展。尽管还有一些细节需要澄清, 但我认为确实已经完成了很多工作。所以感谢布莱恩为此付出的努力。我要说的就是这些。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔: 非常感谢, 尼戈尔。我看到了瑞士代表乔治 (Jorge) 举手了。请发言。

乔治·坎西欧 (JORGE CANCIO): 非常感谢玛娜尔。我只想表示我们的支持, 并感谢我们在工作组的代表布莱恩、卡沃斯、OECD、世界银行和其他代表、

USPTO 所做的工作，当然还要感谢工作组所有其他成员的工作，作为该工作组的替补成员，我一直在关注他们的工作进展。

当然，该工作组的主席克里斯·狄思潘也参加了本次会议。不知道他是否也想与我们分享一些一般性的意见。还有社群的其他代表，无论是来自 GNSO 还是 ALAC 的选区——正如尼戈尔明确指出的那样——他们正在努力争取达成共识。

因此，我希望我们可以按照这种建设性的思路，努力达成共识，以找到一个真正符合包括 GAC 和 IGO 在内的社群需求的折衷方案，正如初步报告的目标一样。谢谢。

玛娜尔·伊斯梅尔：

非常感谢，乔治。GAC 的同事们有什么其他问题或意见吗？

好。没有人要发言了，非常感谢布莱恩的演讲。我看到你举手了。请发言。

布莱恩·贝克汉姆：

好的。很抱歉让大家继续纠缠在这个主题上。我只是获得了一些关于暂停、名单和删除流程的信息，所以我认为需要花点时间来处理这些信息。

提出的一个具体示例是非洲联盟，其缩写为 AU。当然，这是在几年前，那时候 IGO 和 GAC 同事与代表进行了通信，也就是在那个时候，我提出要确保那些请求从名单中删除其名称以便

获得特定注册的 IGO 知晓从名单中删除名称所带来的潜在影响，而且从名单中删除也并不一定意味着他们如愿获得注册。

可能有其他相同的示例，但这是特别引人注意的一个示例。再次说明一下，我只是想回应一些信息，这些信息让我想起这个具体示例。

玛娜尔·伊斯梅尔：

非常感谢布莱恩。事实上，在这方面，非洲联盟的示例是非常值得关注的。还有其他意见或问题吗？顺便说一下，我们还有 11 分钟的时间。如果大家没有意见或问题的话，那么再次感谢布莱恩，感谢参与此长期流程的所有 IGO，感谢大家。我们将在 15 点开始下一场会议，你们也可以呆在虚拟会议室里面，我们将使用相同的 Zoom 虚拟会议室，只需更换幻灯片即可，我们将严格遵守开始时间。十分钟后，我们将开始讨论 DNS 滥用问题缓解主题。

[听写文稿结束]